COMMISSION REGULATION (EC) No 2231/95

of 21 September 1995

opening and administering several Community tariff quotas for certain agricultural products originating in Hungary in the cereals, milk and milk products, pigmeat and poultrymeat sectors for the period 1 July to 31 December 1995 in accordance with Council Regulation (EC) No 2179/95

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2179/95 of 8 August 1995 providing for the adjustment, as an autonomous and transitional measure, of certain agricultural concessions provided for in the Europe Agreements and amending Regulation (EC) No 3379/94 opening and administering certain Community tariff quotas in 1995 for certain agricultural products and for beer, to take account of the Agreement on Agriculture concluded during the Uruguay Round multilateral trade negotiations [1], and in particular Article 3 thereof,

Whereas Hungary has taken or will take as soon as possible, *vis-à-vis* the European Union, measures of comparable effect to those referred to in Article 3 of Regulation (EC) No 2179/95;

Whereas, therefore, the measures provided for in Article 3 (4) and (5) of that Regulation should be applied;

Whereas, as a result, certain tariff quotas for products in the cereals, milk and milk products, pigmeat and poultrymeat sectors should be opened for the period 1 July to 31 December 1995; whereas, in order to simplify the administration of those quotas, provision should be made for the application of administration methods similar to those introduced, in the sectors concerned, for the administration of existing quotas under the Europe Agreements;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in acordance with the opinion of the Management Committees concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period from 1 July to 31 December 1995, the import tariff quotas listed in the Annex are hereby opened for products originating in Hungary under the conditions laid down in that Annex.

Article 2

1. The quotas referred to in point (a) of the Annex shall be administered in accordance with Article 2, the first sentence of Article 3 and Article 4 of Commission Regulation (EC) No 121/94 [2] and this Article.

2. The licence applications referred to in Article 2 (1) of Regulation (EC) No 121/94 may be lodged from the month following the date of entry into force of this Regulation.

3. Notwithstanding Article 2 (3) of Regulation (EC) No 121/94, 'annual quota' shall be taken to mean 'six-monthly quota'.

4. Without prejudice to the first sentence of Article 3 of Regulation (EC) No 121/94, licences shall be valid until 31 December 1995 at the latest.

5. In the first sentence of Article 3 of Regulation (EC) No 121/94, reference to Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 891/89 means reference to Article 6 (1) of Commission Regulation (EC) No 1162/95 [3].

6. For products to be imported under the quotas referred to in paragraph 1, the import licence application and the licence itself shall show:

(a) in box 8, the country of origin of the product:

(b) in box 20, one of the following entries:

— Reglamento (CE) nº 2231/95,
— Forordning (EF) nr. 2231/95,
— Verordnung (EG) Nr. 2231/95,
— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2231/95,
— Regulation (EC) No 2231/95,
— Règlement (CE) nº 2231/95,
— Regolamento (CE) n. 2231/95,
— Verordening (EG) nr. 2231/95,
— Regulamento (CE) nº 2231/95,
— Asetus (EY) N:o 2231/95,
— Förordning (EG) nr 2231/95.

[1] OJ No L 223, 20. 9. 1995, p. 29.

[2] OJ No L 21, 26. 1. 1994, p. 3.

[3] OJ No L 117, 24. 5. 1995, p. 2.

The licence shall carry with it the obligation to import from the said country.

The import licence shall also carry in box 24 one of the following entries:

— Derecho de importación reducido con arreglo al Reglamento (CE) nº 2231/95,

— Nedsat importtold ifølge forordning (EF) nr. 2231/95,

— Ermäßigter Einfuhrzoll gemäß der Verordnung (EG) Nr. 2231/95,

— Μειωμένος δασμός εισαγωγής σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2231/95,

— Import duty reduction in accordance with Regulation (EC) No 2231/95,

— Droit d'importation réduit conformément au règlement (CE) nº 2231/95,

— Dazio d'importazione ridotto a norma del regolamento (CE) n. 2231/95,

— Verlaagd invoerrecht overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2231/95,

— Direito de importação reduzido nos termos do Regulamento (CE) nº 2231/95,

— Alennettu tuontitulli asetuksen (EY) N:o 2231/95 mukaisesti,

— Nedsatt importtull enligt förordning (EG) nr 2231/95.

7. Notwithstanding Article 10 of Regulation (EC) No 1162/95, the security for the import licences provided for in this Regulation shall be ECU 25 per tonne.

Article 3

1. The quota referred to in point (b) of the Annex shall be administered in accordance with Article 3 (a) and (c), Article 4 (2), (3) and (5) and Articles 5, 7 and 8 of Commission Regulation (EEC) No 584/92 [1] and this Article.

2. All imports made under that quota shall be subject to presentation of an import licence applied for and issued in accordance with the requirements of this Article.

3. Licence applications shall cover at least three tonnes and a maximum of 10 % of the available quantity.

4. The import licence application and the licence itself shall show in box 20 one of the following entries:

— Reglamento (CE) nº 2231/95,

— Forordning (EF) nr. 2231/95,

— Verordnung (EG) Nr. 2231/95,

— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2231/95,

— Regulation (EC) No 2231/95,

— Règlement (CE) nº 2231/95,

— Regolamento (CE) n. 2231/95,

— Verordening (EG) nr. 2231/95,

— Regulamento (CE) nº 2231/95,

— Asetus (EY) N:o 2231/95,

— Förordning (EG) nr 2231/95.

The import licence shall carry in box 24 one of the following entries:

— Derecho de importación reducido con arreglo al Reglamento (CE) nº 2231/95,

— Nedsat importtold ifølge forordning (EF) nr. 2231/95,

— Ermäßigter Einfuhrzoll gemäß der Verordnung (EG) Nr. 2231/95,

— Μειωμένος δασμός εισαγωγής σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2231/95,

— Import duty reduction in accordance with Regulation (EC) No 2231/95,

— Droit d'importation réduit conformément au règlement (CE) nº 2231/95,

— Dazio d'importazione ridotto a norma del regolamento (CE) n. 2231/95,

— Verlaagd invoerrecht overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2231/95,

— Direito de importação reduzido nos termos do Regulamento (CE) nº 2231/95,

— Alennettu tuontitulli asetuksen (EY) N:o 2231/95 mukaisesti,

— Nedsatt importtull enligt förordning (EG) nr 2231/95.

5. Licence applications may be lodged only during the first ten days following the date of entry into force of this Regulation.

Subject to a decision accepting applications by the Commission, licences shall be issued on the twenty-third day of the month in which applications are lodged.

6. Licence applications shall be accompanied by a security of ECU 35 per 100 kilograms of product.

Article 4

1. The quota referred to in point (c) of the Annex shall be administered in accordance with Article 3 (a) and (c), Article 4 (2) to (6) and Articles 5, 7 and 8 of Commission Regulation (EEC) No 2698/93 [2] and this Article.

2. All imports into the Community made under that quota shall be subject to presentation of an import licence applied for and issued in accordance with the requirements of this Article.

3. Licence applications shall cover at least one tonne and a maximum of 25 % of the available quantity.

[1] OJ No L 62, 7. 3. 1992, p. 34.

[2] OJ No L 245, 1. 10. 1993, p. 80.

4. The import licence application and the licence itself shall show in box 20 one of the following entries :

— Reglamento (CE) n° 2231/95,

— Forordning (EF) nr. 2231/95,

— Verordnung (EG) Nr. 2231/95,

— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2231/95,

— Regulation (EC) No 2231/95,

— Règlement (CE) n° 2231/95,

— Regolamento (CE) n. 2231/95,

— Verordening (EG) nr. 2231/95,

— Regulamento (CE) nº 2231/95,

— Asetus (EY) N:o 2231/95,

— Förordning (EG) nr 2231/95.

The import licence shall carry in box 24 one of the following entries :

— Derecho de importación reducido con arreglo al Reglamento (CE) n° 2231/95,

— Nedsat importtold ifølge forordning (EF) nr. 2231/95,

— Ermäßigter Einfuhrzoll gemäß der Verordnung (EG) Nr. 2231/95,

— Μειωμένος δασμός εισαγωγής σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2231/95,

— Import duty reduction in accordance with Regulation (EC) No 2231/95,

— Droit d'importation réduit conformément au règlement (CE) n° 2231/95,

— Dazio d'importazione ridotto a norma del regolamento (CE) n. 2231/95,

— Verlaagd invoerrecht overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2231/95,

— Direito de importação reduzido nos termos do Regulamento (CE) nº 2231/95,

— Alennettu tuontitulli asetuksen (EY) N:o 2231/95 mukaisesti,

— Nedsatt importtull enligt förordning (EG) nr 2231/95.

5. Licence applications may be lodged only during the first ten days of the month following the date of entry into force of this Regulation.

6. Without prejudice to Article 5 of Regulation (EC) No 2698/93, licences shall be valid until 31 December 1995 at the latest.

7. Licence applications shall be accompanied by a security of EC 20 per 100 kilograms.

Article 5

In order to qualify for the quotas referred to in point (d) of the Annex, the importer must present the competent authorities of the importing Member State with a declaration of release for free circulation comprising an application to this effect for the products in question accompanied by the certificate referred to in Article 8 of Commission Regulation (EEC) No 2699/93 (1). Only declarations of release for free circulation made from the date of entry into force of this Regulation until 31 December 1995 at the latest may be presented.

If this declaration is accepted by the competent authorities of the Member State, those authorities shall communicate to the Commision the requests for drawing in question, broken down by quota.

2. The requests for drawing, bearing the date of acceptance of the declaration of release for free circulation, shall be communicated to the Commission without delay.

3. The drawings shall be granted by the Commission on the basis of the date of acceptance of the declarations of release for free circulation by the competent authorities of the importing Member State, to the extent that the available balance so permits.

Any drawing not used shall be returned as soon as possible to the corresponding quota quantity.

When the quantities requested are greater than the available balance of the quota quantities, allocation shall be made on a *pro rata* basis with respect to the requests. The Commission shall inform Member States of the drawings made as quickly as possible.

4. Each Member State shall ensure that importers of the products listed in point (d) of the Annex have equal and continuous access to the quantities set out therein for such time as the residual balance of the quota quantities so permits.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

It shall apply from 1 July to 31 December 1995.

(1) OJ No L 245, 1. 10. 1993, p. 88.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 September 1995.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX

	CN code	Description	Quota (1.7 – 31.12.1995) (tonnes)	Duty (ECU/tonne)
a	1005 90 00	maize (corn), other	1 000	110
	1008 20 00	millet	4 500	65
b	0406 90 29	Kashkaval cheese	100	1 910
c	1601 00 91	sausages dry	250	1 759
d				
09 5302	0105 99 50	Guinea fowls	100	369
09 5303	0207 10 51	Ducks	1 650	406
	0207 10 55			494
	0207 23 11			494
	0207 10 59			549
	0207 23 19			549
09 5304	ex 0207 39 55	Cuts of ducks, boneless, fresh, chilled or frozen	300	946
	ex 0207 43 15			946
	ex 0207 39 73	Breasts and cuts thereof, of ducks, with		546
	ex 0207 43 53	bone-in, fresh, chilled or frozen		546
	ex 0207 39 77	Legs and cuts thereof, of ducks, with bone-in,		513
	ex 0207 43 63	fresh, chilled or frozen		513
09 5305	0207 41 90	Poultry offal, other than livers, frozen	140	204
09 5306	0209	Pig and poultry fat, free of lean meat	500	234
	0209 00 19			127
	0209 00 30			454
	0209 00 90			